



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
10 July 2013  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации  
расовой дискриминации**

**Заключительные замечания по первоначальному  
докладу Сербии, принятые Комитетом  
на его семьдесят восьмой сессии  
(14 февраля – 11 марта 2011 года)**

Добавление

**Информация, полученная от правительства Сербии в  
отношении рекомендаций, содержащихся в пунктах 11, 15,  
19 и 22 заключительных замечаний\***

[22 марта 2013 года]

**I. Введение**

1. Комитет по ликвидации расовой дискриминации рассмотрел первоначальный доклад Республики Сербия об осуществлении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (CERD/C/SRB/1) на своих 2067-м и 2068-м заседаниях, состоявшихся 24 и 25 февраля 2011 года, в присутствии делегации Республики Сербия и в связи с этим 10 марта 2011 года принял заключительные замечания с рекомендациями, которые следует выполнить Республике Сербия (CERD/C/SRB/CO/1). В пункте 29 заключительных замечаний Комитет просил Республику Сербия представить информацию о завершении последующих мер в связи с рекомендациями, содержащимися в пунктах 11, 15, 19 и 22.

---

\* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении обработки их докладов, настоящий документ официально не редактировался.

## **II. Ответы правительства на заключительные замечания Комитета (CERD/C/SRB/CO/1)**

### **A. Ответы на рекомендации, содержащиеся в пункте 11 заключительных замечаний**

#### **1. Бюро по правам человека и национальных меньшинств**

2. Народная скупщина Республики Сербия приняла новый Закон о министерствах<sup>1</sup> 26 июля 2012 года после состоявшихся в мае 2012 года парламентских выборов. Управление по правам человека и национальных меньшинств, которое ранее функционировало в качестве органа государственного управления в системе Министерства по правам человека и национальных меньшинств, государственного управления и местного самоуправления, прекратило свою работу в дату вступления в силу этого закона. В соответствии с положениями пункта 1 статьи 31 Закона о правительстве<sup>2</sup> и статьи 37 Закона о министерствах правительство 2 августа 2012 года издало Постановление о Бюро по правам человека и национальных меньшинств<sup>3</sup>.

3. В соответствии со статьей 2 Постановления Бюро по правам человека и национальных меньшинств осуществляет специализированные функции по поручению правительства и соответствующих министерств по следующим направлениям: защита и укрепление прав человека и прав меньшинств; контроль за процессом приведения местных нормативных актов в соответствие с международными договорами и другими международно-правовыми документами по правам человека и правам меньшинств и внесение предложений об изменении местных нормативных актов; общие вопросы, касающиеся положения представителей национальных меньшинств; мониторинг положения представителей национальных меньшинств, проживающих на территории Республики Сербия, и осуществления прав меньшинств; установление связей между национальными меньшинствами и их родными странами.

4. В соответствии со статьей 10 Закона о министерствах Министерство юстиции и государственного управления выполняет задачи в области государственного управления, касающиеся, в частности, ведения реестра национальных советов национальных меньшинств, избрания членов национальных советов национальных меньшинств и подготовки нормативных актов по правам человека и правам меньшинств, а также другие предусмотренные законом задачи, принимая на себя функции Министерства по правам человека и национальных меньшинств, государственного управления и местного самоуправления – Управления по правам человека и национальных меньшинств.

5. В целях организации работы Бюро были выделены средства из резервов текущего бюджета на основании Закона о бюджете Республики Сербия на 2012 год<sup>4</sup> по разделу финансирования деятельности Министерства по правам человека и национальных меньшинств, государственного управления и местного самоуправления – Управления по правам человека и национальных меньшинств. На цели финансирования Бюро по правам человека и национальных

<sup>1</sup> "Официальный вестник РС", № 72/2012.

<sup>2</sup> "Официальный вестник РС", № 55/05, 71/05 – изменения, 101/07, 65/08, 16/11 и 68/12 – УС.

<sup>3</sup> "Официальный вестник РС", № 75/2012

<sup>4</sup> "Официальный вестник РС", № 101/2011.

меньшинств были утверждены средства в размере 234 735 000 динаров Республики Сербия на 2012 год и в размере 378 599 000 динаров Республики Сербия на 2013 год, что на 5% больше, чем в предыдущем году.

## 2. Уполномоченный по защите равенства

6. Уполномоченный по защите равенства имеет статус независимого, самостоятельного и специализированного органа государственного управления, учрежденного в целях противодействия всем типам, формам и проявлениям дискриминации, защиты равенства юридических лиц во всех сферах общественных отношений, надзора за осуществлением нормативных актов по борьбе с дискриминацией и содействия достижению и защите равенства. В основные обязанности Уполномоченного по защите равенства входит принятие мер в ответ на жалобы по поводу дискриминации лиц или групп лиц, объединенных общей характеристикой.

7. Следует отметить, что Защитник граждан Республики Сербия также уполномочен принимать меры по определенным вопросам, касающимся прав человека и прав меньшинств. Сферы компетенции этих двух независимых государственных органов не пересекаются.

8. На Уполномоченного возложены следующие обязанности: прием и рассмотрение жалоб в связи с нарушениями положений Закона о запрещении дискриминации<sup>5</sup>; вынесение заключений и рекомендаций по конкретным случаям и назначение мер; информирование лица, обратившегося с жалобой, о правах и возможностях в отношении возбуждения судебного разбирательства или использования других средств защиты. Уполномоченному отводится также роль активной стороны судопроизводства, т.е. предоставляется право выдвигать обвинения с согласия лица, подвергшегося дискриминации. Аналогичным образом, Уполномоченный с согласия затрагиваемых сторон выносит рекомендации о применении примирительных процедур; представляет ежегодный доклад Народной скупшине о нарушениях положений Закона и уведомляет о них общественность; предупреждает общественность о наиболее частых, типичных и вопиющих случаях дискриминации в средствах массовой информации и другими способами; отслеживает осуществление законов и других нормативных актов; инициирует принятие или изменение нормативных актов в целях обеспечения или содействия обеспечению защиты от дискриминации и выносит заключения по положениям проектов законов и других нормативных актов, касающихся запрещения дискриминации; налаживает и поддерживает сотрудничество с независимыми органами, занимающимися вопросами обеспечения равенства и защиты прав человека на уровне местных органов самоуправления и автономных краев; рекомендует меры по обеспечению равенства органам государственной власти и другим лицам. Базой, регулирующей деятельность Уполномоченного, служит Закон о запрещении дискриминации (статьи 34–40). Дальнейшие разъяснения правил содержатся в Правилах процедуры<sup>6</sup> (статья 34), и к процедурам в установленном порядке применяются Правила общих административных процедур<sup>7</sup>.

<sup>5</sup> "Официальный вестник РС", № 22/09.

<sup>6</sup> "Официальный вестник РС", № 34/11.

<sup>7</sup> "Официальный вестник СРЮ", № 33/97 и 31/01, и "Официальный вестник РС", № 30/10.

9. Уполномоченный принимает меры в ответ на жалобы при условии, что этот же вопрос уже не рассматривается в суде или не был законным образом урегулирован. Уполномоченный не принимает никаких мер, если очевидно, что указанное заявителем нарушение права не имело места, если он уже принял меры по данному вопросу и никаких новых доказательств на этот счет представлено не было или если он приходит к выводу о том, что в силу времени, истекшего с момента нарушения, цель процедуры не может быть достигнута. Убедившись в отсутствии оснований для непринятия мер в ответ на жалобу, он передает жалобу лицу, против которого она направлена, в течение 15 дней со дня получения жалобы. Положения Закона о запрещении дискриминации позволяют Уполномоченному подавать иски по делам о дискриминации, самостоятельно оценивая целесообразность предъявления обвинений. В соответствии с пунктом 3 статьи 33 Закона Уполномоченный с функциональной точки зрения выступает стороной судебного разбирательства. Обвинения предъявляются от его собственного имени, но обязательно с согласия лица, подвергшегося дискриминации, в том случае, если жертва дискриминации является физическим лицом. В случаях дискриминации в отношении группы лиц, объединенных общей характеристикой, согласия лиц, подвергшихся дискриминации, не требуется в соответствии с пунктом 2 статьи 46 Закона. В обращении в суд Уполномоченный может просить о применении любых средств правовой защиты превентивного и реституционного характера, предусмотренных статьей 43 Закона, кроме возмещения материального и нематериального ущерба. Обращаясь в суд, Уполномоченный может ходатайствовать о том, чтобы суд убедительно и вне всяких сомнений установил, что ответчик действовал дискриминационным образом по отношению к определенному лицу (ходатайство об установлении факта). Он может также просить о вынесении запрета на действия, угрожающие повлечь за собой дискриминацию, запрета на дальнейшую дискриминационную деятельность и/или запрета на повторное осуществление дискриминационной деятельности (ходатайство об ограничительных мерах). Постановление, удовлетворяющее ходатайство об ограничительных мерах, может исполняться в принудительном порядке, и Уполномоченный, действуя в качестве стороны обвинения при рассмотрении дела, вправе инициировать процедуру его принудительного исполнения. В обращении в суд Уполномоченный может просить о пресечении дискриминации, требуя от дискриминирующего лица предпринять действие или действия для ликвидации (исправления, устранения) дискриминационного положения. Уполномоченный может также потребовать от дискриминирующего лица за свой счет опубликовать решение суда, устанавливающее факт дискриминации.

10. Уполномоченный представляет Народной скупщине ежегодный доклад о положении дел в области защиты равенства, содержащий результаты оценки деятельности органов государственного управления, обслуживающих организаций и других лиц, отмеченные недостатки и рекомендации по их исправлению. В докладе могут также содержаться уведомления, касающиеся исполнения законов и других положений и/или необходимости принятия положений или внесения в них изменений в целях обеспечения или содействия обеспечению защиты от дискриминации. При наличии особо важных оснований Уполномоченный может по собственной инициативе или по поручению Народной скупщины представлять специальный доклад.

11. Уполномоченный по защите равенства рассматривает акты дискриминации без каких-либо ограничений в отношении того, кто совершает такие акты или является жертвой дискриминации.

12. Народная скупщина Республики Сербия как орган, принимающий Закон о бюджете, отвечает за то, какой объем средств выделяется для обеспечения деятельности Уполномоченного по защите равенства. В связи с мерами жесткой экономии и экономическим кризисом Уполномоченный скорректировал расходы, предусмотренные в бюджете в 2012 году. Уполномоченный располагает недостаточными административными помещениями для привлечения необходимого числа сотрудников, обеспечивающих его работу.

### 3. Защитник граждан

13. Защитник граждан (Омбудсмен) осуществляет контроль за работой органов государственного управления, органа, отвечающего за правовую защиту имущественных прав и интересов Республики Сербия, а также других органов и организаций, компаний и учреждений, которым делегированы государственные полномочия. Защитник граждан не уполномочен осуществлять контроль за работой Народной скупщины, Президента Республики, правительства, Конституционного суда, судов и органов прокуратуры.

14. Помимо Закона о Защитнике граждан, выполнение Защитником граждан и его сотрудниками своих профессиональных обязанностей регулируется положениями Закона о государственном управлении<sup>8</sup> и Закона о гражданских служащих, а также других нормативных актов, регламентирующих трудовые отношения в сфере государственного управления. Законодательной базой для финансирования деятельности Защитника граждан служат Закон о бюджете и Закон о бюджетной системе<sup>9</sup>.

15. В марте 2010 года Международный координационный комитет национальных независимых учреждений по поощрению и защите прав человека присвоил Защитнику граждан статус А, удостоверяющий, что он является независимым учреждением, созданным в соответствии с Парижскими принципами.

16. В соответствии с Законом о внесении изменений в Закон о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания<sup>10</sup>. Защитнику граждан было поручено выполнять функции независимого национального превентивного механизма для предупреждения пыток на национальном уровне (НПМ). При осуществлении этих полномочий Защитник граждан сотрудничает с омбудсменами автономных краев и объединениями, уставами которых предусмотрена цель укрепления и защиты прав и свобод человека в соответствии с законом. Осуществляя эту новую функцию, Защитник граждан взаимодействует, в частности, с Краевым омбудсменом Автономного округа Воеводина и девятью объединениями, с которыми были подписаны соглашения о сотрудничестве в целях систематического контроля за положением лиц, лишенных свободы, и за применением пыток в определенных обстоятельствах.

17. Кроме того, Защитнику граждан предоставлено право законодательной инициативы. Он может предлагать законы в пределах своих полномочий, выступать с инициативами по изменению или принятию нормативных актов, если, по его мнению, существующие в них недостатки влекут за собой нарушения прав граждан или если это важно для обеспечения соблюдения или укрепления прав граждан. Защитник граждан уполномочен представлять заключения по проектам постановлений правительству и Народной скупщине. Защитник гражд

<sup>8</sup> "Официальный вестник РС", № 79/05, 101/07 и 95/10.

<sup>9</sup> "Официальный вестник РС", № 54/09, 73/10, 101/11 и 93/12.

<sup>10</sup> "Официальный вестник РС – Международные договоры", № 7/11.

дан уполномочен также обращаться с заявлениями в Конституционный суд на предмет проверки конституционности и легитимности законодательства, других нормативных актов и общих постановлений.

18. Защитник граждан, используя сравнительно быструю и не требующую особых формальностей процедуру, контролирует соблюдение прав граждан, выявляет нарушения, допущенные в результате решений, действий или бездействия административных органов в отношении национального законодательства, других нормативных актов и общих постановлений. В соответствии с пунктом 2 статьи 31 Закона о Защитнике граждан Защитник граждан уполномочен при выявлении недостатков в их работе и процедурах в результате обращений граждан или по своей собственной инициативе выносить рекомендации административному органу по исправлению несоответствий или нарушений. Помимо права возбуждать и проводить разбирательство, Защитник граждан, в соответствии с пунктом 2 статьи 24 Закона, вправе выносить заключения по вопросам, входящим в его компетенцию, и принимать профилактические меры в целях улучшения работы административных органов и укрепления защиты прав и свобод человека. Защитник граждан расследует законность и правильность действий органа государственного управления в вопросах, касающихся прав, свобод и законных интересов граждан. В случае нарушений Защитник граждан указывает выявленные недостатки и рекомендует меры по их исправлению в каждом конкретном случае и иных случаях.

19. Жалобы на случаи дискриминации могут направляться Уполномоченному по защите равенства, после чего Уполномоченный проводит разбирательство в соответствии с требованиями Закона о запрещении дискриминации. Уполномоченный может, в соответствии со статьей 41 Закона, обратиться с заявлением в суд, причем разбирательство в отношении выдвигаемых обвинений производится незамедлительно. Рассмотрение жалобы Уполномоченным и разбирательство в судах не являются взаимоисключающими, и в некоторых случаях Уполномоченный может подать заявление в суд в связи с дискриминацией граждан и при этом проводить собственное расследование данного случая. Согласно Конституции и Закону о Защитнике граждан, Защитник граждан действует после исчерпания всех средств правовой защиты, а в исключительных случаях – до их исчерпания, если, по его мнению, такое исключение оправдано и необходимо. Защитник граждан обязан рассмотреть жалобу, которая была подана Уполномоченному по защите равенства в порядке использования доступного средства правовой защиты, к которому обязаны прибегать граждане до обращения к Защитнику. В чрезвычайных случаях Защитник граждан может отреагировать на жалобу до завершения или даже до начала ее рассмотрения Уполномоченным (или использования любого другого средства правовой защиты), если он сочтет это необходимым ввиду опасности неустраненных вредных последствий, особенно таких, как недопустимое отношение властей к заявителю, нарушения принципа надлежащего управления, неэтичные или несвоевременные действия.

20. С момента избрания Уполномоченного по защите равенства Защитник граждан, как правило, больше не проводит расследования по жалобам граждан на дискриминационное обращение со стороны органов государственного управления, за исключением случаев, когда они до этого уже исчерпали доступные средства правовой защиты на основании Закона о запрещении дискриминации и обратились к Уполномоченному по защите равенства. В случаях, предусмотренных Законом о Защитнике граждан, Защитник граждан может принимать решения о рассмотрении жалоб в отношении дискриминации со стороны органов государственного управления до того, как будут исчерпаны имеющиеся средства правовой защиты. В таких исключительных случаях За-

щитник граждан в духе принципа сотрудничества между государственными органами уведомляет об этом Уполномоченного по защите равенства.

21. Параллелизм функций Уполномоченного по защите равенства и Защитника граждан предотвращается еще и тем, что Защитник граждан не принимает решений, устанавливающих право заявителя, а выносит не имеющие обязательной юридической силы заключения по поводу наличия недостатков в плане законности и правомерности действий властей, причиняющих ущерб таким правам. Вместе с тем следует признать, что правовая система отличается некоторой противоречивостью, поскольку другой уполномоченный в правовой системе Республики Сербия – Уполномоченный по вопросам информации, представляющей общественный интерес, и защите личных данных – выносит постановляющие решения, т.е. осуществляет властные действия обязательной силы, в то время как Уполномоченный по защите равенства принимает меры, в некоторых отношениях аналогичные мерам Омбудсмана. На практике потенциальные проблемы успешно предотвращаются посредством консультаций и уведомлений.

22. Защитник граждан обращает гораздо большее внимание не на формальное следование закону, а на этику, добросовестность, беспристрастность, профессионализм, целесообразность, эффективность, уважение достоинства затрагиваемой стороны и другие качества, присущие такому способу государственного управления, которого правомерно ожидают граждане от тех, кому они платят налоги.

23. Рекомендации, мнения и заключения Защитника граждан не имеют обязательной юридической силы. Задача Защитника граждан заключается не в принуждении, а в использовании силы аргументов, а также авторитета своего института и своей личности для убеждения в необходимости устранения недостатков и улучшения методов работы.

24. Вместе с тем органы власти по закону обязаны оказывать содействие Защитнику граждан, допуская его в свои помещения и предоставляя всю имеющуюся информацию независимо от степени секретности (если она представляет интерес для проводимого разбирательства). Невыполнение этих предусмотренных законом обязанностей является основанием для применения соответствующих дисциплинарных и прочих мер.

25. Защитник граждан может также рекомендовать уволить должностное лицо, которое, по его мнению, несет ответственность за нарушения прав граждан, инициировать дисциплинарное разбирательство в отношении сотрудников органов власти, направлять ходатайства и/или заявления о возбуждении производства по уголовным и менее значительным правонарушениям, а также иного необходимого разбирательства.

26. В отношении рекомендации Комитета обеспечить эффективное функционирование Управления Защитника граждан Республики Сербия важно отметить, что минимальные условия для работы Защитника граждан в плане помещений и технического оснащения были созданы в 2010 году, спустя лишь три года после избрания первого Защитника граждан и пять лет после принятия Закона о Защитнике граждан. В настоящее время Защитник граждан работает во временном помещении, пятом по счету с момента основания данного учреждения шесть лет назад. Постоянное помещение уже определено, и правительство закрепило его за Защитником граждан, однако на реконструкцию здания требуется свыше 10 млн. евро.

#### 4. Деятельность органа по защите от расовой дискриминации

27. Учитывая важность и необходимость долгосрочной и систематической борьбы против расовой дискриминации, Уполномоченный по защите равенства в октябре 2011 года представил правительству рекомендацию принять стратегию по борьбе с дискриминацией, а также соответствующий план действий, которые стали бы основой для выработки всеобъемлющих и согласованных мер и мероприятий по предупреждению и пресечению дискриминации и обеспечению равенства. Стратегия по борьбе с дискриминацией могла бы способствовать принятию правовых мер по борьбе с дискриминацией, а ее осуществление дало бы толчок искоренению причин дискриминации, повышению осведомленности общественности об опасных социальных последствиях дискриминации и о преимуществах соблюдения прав других лиц и лиц, отличающихся от большинства, для всех и каждого, а также повышению терпимости и признанию и уважению различий. Помимо этого, осуществление стратегии по борьбе с дискриминацией улучшило бы работу судебных органов и других органов государственной власти и повысило бы действенность всех механизмов правовой защиты от дискриминации. Правительство согласилось с этой рекомендацией и поручило руководство процессом подготовки стратегии Управлению по правам человека и национальных меньшинств при бывшем Министерстве по правам человека и национальных меньшинств, государственного управления и местного самоуправления. Начатую работу по подготовке стратегии продолжило Бюро по правам человека и национальных меньшинств, которое назначило экспертов и сформировало рабочие группы для разработки проекта стратегии, в состав которых вошли многочисленные организации гражданского общества, представители государственных органов и независимых органов. Уполномоченный по защите равенства активно участвует в этом сложном и важном процессе.

28. В начале 2012 года Защитник граждан на основании предоставленных законом полномочий официально внес на рассмотрение в правительство инициативу о внесении изменений в Закон о внесудебном разбирательстве. Помимо вышеуказанной инициативы Защитник граждан инициировал также внесение изменений в два закона, с тем чтобы граждане, зарегистрированные в реестрах актов гражданского состояния, но по действующим правилам не имеющие возможности зарегистрироваться по постоянному или временному месту жительства, могли получать документы, удостоверяющие личность. Данная проблема затрагивает, в частности, тысячи лиц, проживающих на территории незаконных поселений, а также бездомных. Инициатива Защитника граждан получила одобрение, и Народная скупщина внесла изменения в Закон об удостоверениях личности и Закон о постоянном и временном местожительстве, позволяющие лицам, не имеющим постоянного адреса проживания, получать временные документы, удостоверяющие их личность.

29. Что касается повышения осведомленности и информирования общественности и гражданских служащих о полномочиях описанных выше органов, то бывшее Управление по правам человека и национальных меньшинств начало осуществление инициативы по включению предметов, связанных с защитой и укреплением прав человека и прав меньшинств, в Программу общей профессиональной подготовки гражданских служащих органов государственной власти и правительственных служб, принимаемую на ежегодной основе. Гражданские служащие, помимо прочего, знакомятся с вопросами, касающимися международных и национальных правовых рамок защиты и укрепления прав человека и прав меньшинств, институциональных механизмов их обеспечения и представления Республикой Сербия докладов о выполнении международных

обязательств. Вышеуказанные предметы будут включены в Программу общей профессиональной подготовки в 2013 году.

30. В рамках своей компетенции Уполномоченный по защите равенства проводит различные мероприятия по повышению осведомленности в целях информирования общественности и гражданских служащих о различных видах и формах дискриминации. Что касается гражданских служащих, то специальные просветительские мероприятия для них проводятся в рамках семинаров, организуемых Службой управления кадровыми ресурсами Республики Сербия.

31. В последние годы Защитник граждан принимал любые возможные меры и осуществлял самые различные мероприятия, направленные на повышение осведомленности о важной роли и полномочиях этого института и приближение его к гражданам. Наряду с систематическим освещением в средствах массовой информации деятельности, результатов, а также проблем в своей работе Защитник граждан ввел в практику регулярные посещения органов местного самоуправления (дни Омбудсмана). В ходе этих мероприятий, помимо обсуждений с представителями местных органов, власти организуются также переговоры с организациями гражданского общества и другими учреждениями, работающими в области прав человека и прав меньшинств. Сотрудники Профессиональной службы в соответствии со своими основными обязанностями принимают жалобы от граждан на местах. Все это сделало данный институт гораздо доступнее для граждан, а общественность узнала больше о его полномочиях. Защитник граждан открыл также специальные местные отделения в муниципалитетах Буяновац, Прешево и Медведжа. Эти муниципалитеты расположены в той части Республики Сербия, где проживают преимущественно представители албанского национального меньшинства. Из публичных библиотек в 10 городах и муниципалитетах граждане могут обращаться в приемную Защитника граждан по аудиовизуальной связи по Интернету. В ближайшие два года число таких библиотек будет увеличено до 25.

32. Свидетельством проведенной работы служит то, что только в 2011 году (по сравнению с 2010 годом) количество обращений в адрес Защитника граждан увеличилось более чем на 40%, и данная тенденция наблюдается с момента создания учреждения в 2007 году. Общее число случаев взаимодействия с гражданами в 2011 году составило 15 782.

## **В. Ответы на рекомендации, содержащиеся в пункте 15 заключительных замечаний**

33. По данным проведенной в октябре 2011 года переписи населения общая численность граждан Республики Сербия, причисляющих себя к народности рома, составляет 147 604 человека, т.е. 2,05% всего населения (7 186 862 человека). Учитывая, что по данным переписи 2002 года численность таких граждан составляла 108 193 человека (1,44%), их число в абсолютном выражении возросло на 39 411 человека, т.е. на 36,43%.

<i>Регион</i>		
Белград	27 325	1,65%
Воеводина	42 391	2,19%
Шумадия и Западная Сербия	20 649	1,02%
Южная и Восточная Сербия	57 239	3,66%

34. На долю городов приходится 60% населения рома, а 40% проживает в других районах. Доля мужчин составляет 51% населения, а женщин – 49%. При этом, однако, средняя ожидаемая продолжительность жизни рома составляет меньше 30 лет, а именно 28,3 года (сербы – 42,58 года, венгры – 44,97 года, хорваты – 51,02 года и т.д.).

35. Общая численность граждан Республики Сербия, относящих себя к ашкали, составляет 997 человек, а к египтянам – 1 834 человека.

36. Помимо переписчиков Статистического управления Республики Сербия в так называемых "поселениях рома" привлекается примерно 150 координаторов и 550 дополнительных переписчиков национальности рома. Задача дополнительных переписчиков состояла в обеспечении беспрепятственной работы "обычных" переписчиков в поселениях рома, а также в содействии общению. Статистическим управлением было специально налажено сотрудничество с национальными советами национальных меньшинств. Бывшее Министерство по правам человека и национальных меньшинств во взаимодействии с Национальным советом национального меньшинства рома провело общенациональную кампанию, призванную разъяснить цели переписи представителям общины рома и содействовать тому, чтобы они сообщали сведения о себе в соответствии со своим чувством национальной принадлежности.

#### **1. План действий по осуществлению Стратегии, направленной на улучшение положения рома в Республике Сербия**

37. Бюро по правам человека и национальных меньшинств осуществляет по поручению правительства и соответствующих министерств специализированные функции по защите и укреплению прав национального меньшинства рома, мониторингу и улучшению их положения и по осуществлению проектов, связанных с обеспечением социальной интеграции рома. Бюро координирует и контролирует работу отраслевых министерств, проводящих в жизнь меры, предусмотренные Стратегией, направленной на улучшение положения рома.

38. В составе Сектора по вопросам национальных меньшинств Бюро по правам человека и национальных меньшинств была систематизирована работа Группы по осуществлению Стратегии, направленной на улучшение положения рома (Секретариата Национальной стратегии в отношении рома), которая работает в системе учреждений, занимающихся правами человека и правами меньшинств, с 2003 года при поддержке международных организаций – Программы развития Организации Объединенных Наций и Шведского агентства по сотрудничеству в области международного развития (СИДА), Фонда "Открытое общество", миссии ОБСЕ в Сербии, Европейского агентства по реконструкции, Европейского совета, УВКБ. Деятельность Группы включает в себя разработку, координацию, мониторинг и осуществление мероприятий, направленных на улучшение положения представителей национального меньшинства рома.

39. Группа по улучшению положения рома и оказанию помощи мигрантам решает задачи, связанные с координацией действий и сотрудничеством с отраслевыми министерствами в целях разработки, подготовки и осуществления практических мер по осуществлению Стратегии, направленной на улучшение положения рома, и соответствующего Плана действий; взаимодействием с органами местного самоуправления в целях осуществления местных планов действий и улучшения положения рома в сфере местного самоуправления; осуществлением и мониторингом мероприятий в рамках Десятилетия интеграции рома (2005–2015 годы); оказанием поддержки уязвимым категориям населения из числа мигрантов и другими функциями в рамках сферы компетенции Группы.

40. В конце 2011 года Управление по правам человека и национальных меньшинств при бывшем Министерстве по правам человека и национальных меньшинств, государственного управления и местного самоуправления подготовило рабочий вариант Плана действий по осуществлению Стратегии, направленной на улучшение положения рома в Республике Сербия на 2012–2014 годы. В рабочем варианте плана действий указаны цели, подлежащие достижению в период выполнения Плана действий в соответствии со Стратегией, меры и мероприятия, необходимые для их достижения, исполнители запланированных мер и мероприятий, партнеры по осуществлению запланированных мер и мероприятий, меры контроля, а также имеющееся финансирование из средств бюджета и доноров.

41. План действий был подготовлен рабочими группами по каждой из 13 областей, охватываемых Стратегией. Работой каждой из 13 групп руководил представитель министерства и/или организации, специализирующейся в определенной области, при этом в состав рабочих групп были включены представители, назначенные Национальным советом национального меньшинства рома, объединениями, преследующими цели в области улучшения положения рома (Лигой Десятилетия, Женской сетью рома и другими объединениями), а также международными организациями, деятельность которых направлена на улучшение положения рома. Рабочий вариант Плана действий был представлен на сессии Совета по вопросам улучшения положения рома и осуществления мероприятий по линии Десятилетия интеграции рома, а также на консультативном совещании с представителями органов местного самоуправления.

42. Принимая во внимание, что ввиду проведения парламентских выборов в 2012 году этот проект не был принят правительством, вновь учрежденное Бюро по правам человека и национальных меньшинств в ноябре инициировало процесс обновления проекта Плана действий. План действий предполагается обновить в соответствии с новыми приоритетами, возникшими в течение 2012 года, и представить на утверждение правительству в начале 2013 года.

43. Бюро участвовало в разработке секторальных программ в области социального развития в рамках Механизма помощи до этапа присоединения (МПП) на 2012 и 2013 годы в части, касающейся поддержки осуществления Плана действий, направленного на улучшение положения рома в Республике Сербия. Эти программы предусматривали также мероприятия, на которые в рамках МПП на 2012 год было выделено 4,8 млн. евро, а планирование программ МПП на 2013 год ведется в настоящее время. Данные программы будут ориентированы на несколько секторов:

- повышение качества согласованного оказания услуг на местном уровне за счет экспериментального внедрения выездных бригад в 20 муниципалитетах. В состав выездных бригад войдут представители местного центра социальной работы и национальной службы занятости, посредник по вопросам медицинского обслуживания, педагогический ассистент из числа рома и муниципальный координатор из числа рома;
- улучшение условий проживания в поселениях рома путем содействия легализации поселений и инвестиций в их инфраструктуру;
- сокращение масштабов отсева учащихся из числа рома из учреждений среднего образования за счет программы предоставления стипендий;
- расширение доступа рома на рынок труда путем поддержки существующих инициатив и создания новых моделей занятости представителей рома;

- уменьшение числа "юридически невидимых лиц" путем оказания содействия таким лицам в процессе регистрации в реестрах актов гражданского состояния;
- укрепление потенциала гражданского общества рома.

44. В октябре 2012 года Бюро организовало международную конференцию, посвященную вызовам и возможностям в области согласованного оказания услуг на местном уровне в целях содействия интеграции рома в Республике Сербия и запланированному созданию местных выездных бригад для взаимодействия с рома в рамках секторальной программы МПП в области социального развития на 2012 год.

## 2. Образование

45. Несмотря на усилия, предпринимаемые национальными и краевыми органами, а также органами местного самоуправления, а также на значительные улучшения и достигнутые результаты, до сих пор имеют место сложные проблемы как в отношении социальной интеграции рома, так и в отношении дискриминации, борьбы с бедностью и защиты социально-экономических и культурных прав.

46. Принятый в 2009 году *Закон об основах системы образования*<sup>11</sup> создает возможности для инклюзивного образования, в том числе для привлечения педагогических ассистентов и отказа от разделения учащихся на категории. Развитие инклюзивного образования способствует ликвидации препятствий, с которыми сталкиваются рома в сфере образования, однако для углубления и закрепления начатых процессов необходима дальнейшая поддержка, особенно на местном уровне. Содействие выполнению Закона, а также Стратегии, направленной на улучшение положения рома, и Плана действий в сфере образования, оказывается также в рамках нескольких крупных проектов, финансируемых из средств ЕС и займов Всемирного банка.

47. В 2011–2012 годах были реализованы следующие меры.

а) Был расширен прием детей в дошкольные учреждения. В сотрудничестве с органами местного самоуправления были увеличены или скорректированы возможности учреждений по зачислению детей. Ежегодно увеличивается число детей, охваченных обязательной и бесплатной программой дошкольной подготовки. В рамках конкурсного выделения грантов на проекты по направлению "Совершенствование оказания местных услуг" (СМУ) большому числу школ была оказана поддержка в разработке программ работы с детьми национальности рома, с тем чтобы расширить охват и повысить качество образования.

б) Показатель охвата программами дошкольной подготовки среди детей из поселений рома составляет 78%. Немного меньший показатель охвата зарегистрирован среди девочек из числа рома по сравнению с мальчиками (72% к 84%), а также в сельских по сравнению с городскими районами (66% к 4%), при этом данный показатель зависит также от уровня образования родителей и материального положения семьи.

с) Что касается охвата детей рома начальным образованием, то доля детей, зачисленных в первый класс начальной школы, увеличилась на 9,87%. Данные ЮНИСЕФ указывают на значительное улучшение в последние пять лет

<sup>11</sup> "Официальный вестник РС", № 72/09 и 52/11.

ситуации среди населения рома в отношении доли посещающих начальную школу – этот показатель увеличился с 74 до 88%.

48. В процессе создания находится система функционального начального образования для взрослых: в 2011/12 учебном году в нее были включены 37 учебных заведений, а еще 43 и, в общей сложности, 75 средних профессионально-технических учебных заведений должны быть включены в 2012/13 учебном году, благодаря чему 4 000 взрослых вновь получают возможность продолжить получение образования. Начиная с 2009/10 учебного года, когда образованием для взрослых было охвачено 370 представителей национального меньшинства рома, их численность увеличивалась на 8–10% в каждом учебном году.

49. Доля молодежи из числа рома, поступающей в среднюю школу, также увеличилась с 8,3% в 2004/05 учебном году до 15–20% в 2011/12 учебном году.

50. Доля детей рома, направляемых в специальные школы, уменьшилась с 8% до 6% (2009 год). С момента принятия в 2009 году Закона об основах системы образования и введения инклюзивного образования все дети зачисляются в обычные начальные школы.

51. Благодаря применению позитивных мер в 2011/12 учебном году в учреждения среднего образования было зачислено 380 учащихся, а 185 учащихся из числа рома поступили на факультеты и в колледжи; в 2012/13 учебном году применение позитивных мер позволило 238 абитуриентам национальности рома поступить на факультеты и в колледжи, а 367 учащимся национальности рома – поступить в учреждения среднего образования. В совокупности начиная с 2003/2004 учебного года на учебу было зачислено 1 092 студента и 1 948 учащихся уровня средней школы.

52. Было предоставлено в общей сложности 590 школьных и 240 студенческих стипендий и 2 ссуды на обучение, а также была оказана единовременная финансовая помощь 185 первокурсникам из числа рома в размере 3 000 000 динаров Республики Сербия (приблизительно 30 000 евро).

53. Новая программа изучения языка рома, разработанная на филологическом факультете в Белграде, экспериментально внедряется начиная с сентября 2012 года. В предстоящий учебный год будет организована подготовка будущих учителей языка рома, которые смогут преподавать по всей территории Республики Сербия по запросам, направляемым начальными школами.

54. В автономном крае (АК) Воеводина была продолжена программа развития наставничества и предоставления стипендий, финансируемая правительством АК Воеводина и Фондом образования рома. В ходе первого проектного цикла (2007–2011 годы) стипендиями было обеспечено 435 студентов. Данный цикл проекта охватывал в общей сложности 79 школ на территории АК Воеводина. Всего было привлечено 98 наставников, в число которых вошли учителя и педагогические ассистенты из посещаемых учащимися школ. Общий бюджет первого цикла проекта составил более 1 миллиона евро; в настоящее время осуществляется второй цикл (2011–2013 годы), в котором участвует 401 учащийся.

55. Учащиеся средней школы из числа рома, у которых средний показатель успеваемости за последний учебный год составляет не менее 3,0 баллов, обеспечиваются стипендиями – ежемесячными финансовыми выплатами в размере 4 800 динаров Республики Сербия (в настоящее время примерно 45 евро), а также помощью со стороны наставника. Численность учащихся национальности

рома в АК Воеводина постоянно возрастает на всех ступенях обучения. С каждым годом продолжает увеличиваться количество учащихся, зачисляемых в учебные заведения. В 2010/2011 учебном году общее число представителей рома в средних школах увеличилось более чем вдвое (на 113%) по сравнению с ситуацией, предшествовавшей осуществлению проекта. Если говорить о высших учебных заведениях, то там численность таких студентов почти утроилась. Наряду с этим улучшилась и успеваемость. Доля учащихся, у которых показатель успеваемости составляет 5,00 баллов, увеличилась с 2,5% в первый год осуществления проекта до 6,1% в четвертый год.

56. Дальнейшее введение в школьную программу изучения языка рома с элементами национальной культуры было продолжено на территории органов местного самоуправления в АК Воеводина – в настоящее время его изучают 723 учащихся в 27 начальных школах на территории 14 органов. Продолжалась подготовка учителей на языке рома и сербском языке в профессионально-техническом училище имени Михайло Павлова в Врщаче.

57. По инициативе Бюро по правам человека и национальных меньшинств была начата подготовка Руководства по осуществлению позитивных действий, в котором будут более подробно изложены принципы и порядок осуществления позитивных мер при зачислении представителей общины рома в средние школы и высшие учебные заведения в Республике Сербия. Была сформирована рабочая группа с участием представителей Министерства образования, науки и технологического развития; Бюро по правам человека и национальных меньшинств; Краевого секретариата по вопросам образования; Национального совета национального меньшинства рома; Бюро по интеграции рома АК Воеводина; Женской сети рома; Лиги Десятилетия интеграции рома.

### 3. Педагогические ассистенты

58. В дошкольных учреждениях и начальных школах по всей Республике Сербия работают в общей сложности 308 педагогических ассистентов. Одна из их задач заключается в том, чтобы содействовать интеграции детей национальности рома и их семей в систему образования. Для этого была организована и проведена подготовка более чем 600 учителей и директоров школ. Программы профессионального образования сотрудников были осуществлены в 180 учреждениях, привлекающих педагогических ассистентов.

59. Одна из программ подготовки ассистентов была аккредитована в январе 2012 года Центром непрерывного образования (программа "Темпус") при университете в Крагуеваце. Эта модульная учебная программа будет реализовываться аккредитованными инструкторами педагогического факультета в Ягодине и партнерскими ассоциациями, которые проводили подготовку ассистентов и педагогических работников в предшествующий период. В следующие два года при финансовой поддержке европейских фондов и в рамках межсекторального сотрудничества Министерство образования, науки и технологического развития запланировало направить на работу 200 новых ассистентов. Школьные администрации, органы местного самоуправления и объединения будут участвовать в процессе выработки первоочередных задач и определения численности педагогических ассистентов для каждого региона в соответствии с численностью представителей населения рома, социально-экономическим положением и позицией муниципалитетов, в которых они проживают, а также потребностями детей и их семей.

60. Во втором полугодии 2012 года Бюро по правам человека и национальных меньшинств в сотрудничестве с Министерством образования, науки и технологического развития организовало четыре образовательных цикла для всех педагогических ассистентов. Подготовка проводилась при финансовой поддержке доноров. Продолжение подготовки ассистентов запланировано на 2013 год в рамках секторальной программы МПП в области социального развития на 2012 год.

61. Создание местных межсекторальных систем поддержки было инициировано через укрепление межсекторальных комиссий, оценивающих и предлагающих определенные формы поддержки в области здравоохранения, социальной защиты и образования, и через институционализацию местных сетей поддержки инклюзивного образования для детей из уязвимых социальных групп посредством налаживания связей между учреждениями с примерами передового опыта, внедряемого специалистами в некоторых учебных заведениях, или посредством привлечения гражданского сектора. В Республике Сербия 94% органов местного самоуправления реализуют по крайней мере один проект в сфере инклюзивного образования.

#### **4. Защита от насилия**

62. В Министерстве образования, науки и технологического развития был создан Отдел по вопросам предотвращения насилия, целью работы которого является улучшение планирования и координации и повышение эффективности деятельности в области защиты детей от насилия в рамках образовательной системы, а также повышение качества реализации программы "Школа без насилия", успешно осуществляемой отделением ЮНИСЕФ в Белграде в течение последних шести лет. Задачами отдела являются обеспечение ускоренной реализации и лучшего понимания политики и норм в области предотвращения насилия, передача накопленных знаний и опыта от школ, участвующих в программе, другим школам, а также отражение этих знаний и опыта в новых подзаконных актах и положениях. Кроме того, была открыта "горячая линия SOS" для сообщения о случаях насилия. Были собраны и готовятся к публикации примеры инклюзивной образовательной практики.

#### **5. Лица, возвращающиеся в соответствии с Соглашением о реадмиссии**

63. Юридическая база для осуществления Соглашения о реадмиссии в Республике Сербия состоит из ратифицированных соглашений о реадмиссии, т.е. законов о ратификации соглашений о реадмиссии, а также соответствующих протоколов, заключенных Республикой Сербия на международном уровне, и поправок к Закону о беженцах<sup>12</sup> (2010 год), Закону о регулировании миграции<sup>13</sup> (2012 год), Стратегии реинтеграции лиц, возвращающихся в соответствии с Соглашением о реадмиссии (2009 год), и Стратегии борьбы с нелегальной миграцией в Республике Сербия на период 2009–2014 годов.

64. Комиссариат по делам беженцев и миграции координирует и организует первичный и срочный прием возвращающихся лиц, создает условия для их успешной реинтеграции на базе Соглашения о реадмиссии, руководит процедурой первичного приема возвращающихся лиц в бюро реадмиссии аэропорта "Никола Тесла" и задействует в этом процессе комиссаров советов по делам беженцев

<sup>12</sup> "Официальный вестник РС", № 30/10.

<sup>13</sup> "Официальный вестник РС", № 107/12.

и миграции органов местного самоуправления. В бюро реадмиссии возвращающиеся лица могут получить следующую помощь:

- информацию о правах, обязанностях и возможностях;
- консультацию по вопросам получения документов, удостоверяющих личность;
- первичный и срочный прием;
- направление в комиссариаты/советы по вопросам миграции и другие службы местного самоуправления для получения дальнейшей помощи;
- возможность связаться со своими родственниками и друзьями по телефону;
- перевозку в убежища для взрослых в Белграде, установление контакта с центром социального вспомоществования в целях обеспечения возвращения в целях обеспечения возвращения лиц проездным документом, заселение в Центр временного жилья Комиссариата по делам беженцев и миграции, используемый для размещения наиболее уязвимых возвращающихся семей.

65. Центры временного жилья для возвращающихся лиц используются в целях размещения наиболее уязвимых возвращающихся семей в соответствии с инструкцией Комиссариата по делам беженцев и миграции. С информационным бюллетенем для лиц, возвращающихся в соответствии с Соглашением о реадмиссии, на английском языке можно ознакомиться на официальном веб-сайте Комиссариата по делам беженцев и миграции [www.kirs.gov.rs/docs/read/Informator\\_eng\\_2012.pdf](http://www.kirs.gov.rs/docs/read/Informator_eng_2012.pdf).

66. В 2008 году Комиссариат по делам беженцев Республики Сербия в сотрудничестве с Международной организацией по миграции и местными органами самоуправления начал осуществлять проект, предусматривающий разработку планов действий для муниципалитетов и городов в целях принятия стратегических документов и планов действий, направленных на улучшение положения беженцев и внутренне перемещенных лиц. Для реализации этой задачи на уровне местных органов самоуправления были учреждены советы по вопросам миграции, отвечающие за разработку местных планов действий. В настоящее время проводится пересмотр местных планов действий, с тем чтобы их положения распространялись не только на беженцев и внутренне перемещенных лиц, но и на лиц, возвращающихся в соответствии с Соглашением о реадмиссии. К настоящему времени учебные курсы по вопросам разработки местных планов действий были организованы в 146 муниципалитетах/городах, в том числе в 18 муниципалитетах Косово и Метохии. На территории Республики Сербия 124 муниципалитета/города успешно разработали и приняли местные планы действий, 128 муниципалитетов/городов учредили советы по вопросам миграции и по поиску долгосрочных решений, и около 80% муниципалитетов/городов включили в свои бюджеты специальную статью для реализации соответствующих мер.

67. Представители народности рома, а также ашкали и египтяне, которые составляют 10% внутренне перемещенных лиц из Косово и Метохии, являются особенно уязвимой категорией, которая в силу отсутствия удостоверяющих личность документов и традиционного образа жизни сталкивается с более значительными трудностями при реализации своих прав в области медицинского страхования, социального обеспечения, трудоустройства и образования. Для того чтобы решить их проблемы, Комиссариат по делам беженцев и миграции в дополнение к приоритетному вовлечению указанных людей в программы улуч-

шения условий жизни внутренне перемещенных лиц занимается также их привлечением на равных условиях ко всем программам, ориентированным на перемещенных представителей народности рома.

68. Родителям, возвращающимся в соответствии с Соглашением о реадмиссии, необходимо записать своих детей в дошкольные учебные заведения и начальные школы. Подготовительное обучение обязательно для всех детей в возрасте 5–7 лет и является необходимым условием записи ребенка в первый класс начальной школы. Обучение бесплатное и занимает четыре часа в день на протяжении как минимум шести месяцев. Родитель или опекун должен записать ребенка в подготовительную образовательную группу детского сада или начальной школы, проводящей обучение. Для подачи соответствующего заявления ребенок должен иметь справку о медицинском осмотре, свидетельство о рождении и доказательство регистрации в месте проживания. Дети-инвалиды имеют право получать образование в специализированных учреждениях.

69. Что касается возвращающихся детей, которые начали образование за рубежом и прервали его в связи с реадмиссией, то им разрешается условное поступление в начальные и средние школы (кроме школ искусств) для получения дипломов и аттестатов, т.е. для завершения процесса признания или подтверждения эквивалентности документов. Сотрудники служб профессиональной ориентации в школах обязаны оказывать родителям любую необходимую помощь. Прежнее Министерство образования освободило детей, у которых один или оба родителя получают социальную помощь, от уплаты сборов за признание и подтверждение эквивалентности документов. Расходы на перевод иностранных школьных аттестатов присяжным переводчиком по-прежнему несут возвращающиеся лица, если только в процессе найма присяжного переводчика не участвует организация гражданского общества.

70. В зависимости от интересов и потребностей конкретных органов местного самоуправления организуется также образование для возвращающихся взрослых.

71. В сотрудничестве с организациями гражданского общества Министерство образования, науки и технологического развития, школьные администрации и сами школы предприняли такие действия, как:

- повышение качества общения между детьми, учителями и родителями посредством развития толерантности, взаимопонимания и отношений сотрудничества;
- проведение семинаров по вопросам методов работы, обучения на основе опыта и применения современных пособий для учителей, которые позволяют учащимся осваивать сербский язык и прочие предметы в собственном темпе, а также по вопросам активной интеграции в учебный процесс;
- проведение мероприятий, направленных на то, чтобы дети, не говорящие по-сербски, не считались помехой, а вместо этого была обозначена связанная с этим явлением социальная проблема, требующая решения;
- просвещение, информирование и мотивирование родителей, с тем чтобы они стали для своих детей примером для подражания;
- предоставление пособий для учителей (адаптированных к возрасту учащихся);
- предоставление учебников, питания, одежды, обуви и предметов личной гигиены.

72. Важную роль в интеграции детей возвращающихся рома играют ассистенты педагогов и посредники по вопросам медицинского обслуживания рома, которые действуют совместно при поддержке координаторов по делам рома на местном уровне и оказывают помощь возвращающимся родителям и детям.

73. Комиссар по делам беженцев и миграции провел 35 региональных практикумов, направленных на укрепление потенциала местных учреждений, а также несколько специальных практикумов с участием координаторов по делам рома и организаций гражданского общества. К настоящему моменту организовано шесть и планируется организовать еще шесть фокус-групп с возвращающимися лицами.

74. В отличие от прошлых лет, когда программы ЕС реализовывались исключительно в сотрудничестве с исполнительными партнерами, МПП 2011 года предусматривает отдельный компонент программы, который направлен на осуществление деятельности, предусмотренной местными планами действий в интересах беженцев, внутренне перемещенных лиц и наиболее уязвимых лиц, возвращающихся в соответствии с Соглашением о реадмиссии и проживающих в частном жилье, и который будет реализован органами местного самоуправления при непосредственной поддержке со стороны группы по управлению проектами. Общий бюджет компонента программы, направленного на поддержку планов действий органов местного самоуправления, составляет 1,7 млн. евро, тогда как муниципалитеты и города могут подавать заявки с индивидуальными проектами на сумму от 50 000 до 85 000 евро.

75. В результате объявленного 9 апреля 2012 года публичного призыва к финансированию проектов, имеющих важное значение для беженцев, внутренне перемещенных лиц, просителей убежища и лиц, возвращающихся в соответствии с Соглашением о реадмиссии, были собраны средства на следующие проекты ассоциаций рома:

- проект "Открытая дверь" ассоциации рома Браничевского округа – города Пожаревац получил 300 000 динаров Республики Сербия. Проведение семинаров, направленных на развитие физических и двигательных навыков, а также социально-эмоциональное и когнитивное развитие детей рома, будет способствовать уменьшению социальной изоляции и облегчению их интеграции в образовательную систему;
- программа "Я учусь, я не хочу страдать" ассоциации рома Браничевского округа получила 150 000 динаров Республики Сербия. Реализация этого проекта поощряет процесс образования детей беженцев, внутренне перемещенных лиц и лиц, возвращающихся в соответствии с Соглашением о реадмиссии, из числа народности рома посредством специально организованных программ дополнительного образования, которые будут стимулировать интеграцию детей рома в общество;
- программа "Оказание помощи в рамках образовательной системы детям представителей народности рома, возвращающихся в соответствии с Соглашением о реадмиссии, и лицам, перемещенным из Косово и Метохии" местной ассоциации "Звезда водила" получила 170 000 динаров Республики Сербия. Реализация проекта уменьшит языковой барьер, который присутствует у детей внутренне перемещенных и возвращающихся лиц и представляет собой препятствие для их интеграции в образовательную систему и достижения ими дальнейших успехов в процессе обучения.

76. Конкурс на присуждение денежных премий ассоциациям, федерациям ассоциаций, учреждениям и фондам, зарегистрированным в Республике Сербия, использовался для выделения финансовых средств ассоциациям, представляющим Управлению по правам человека и национальных меньшинств предложения о реализации проектов, преследующих следующие цели:

1) профилактическая деятельность и оказание поддержки в процессе реализации политики в области предоставления убежища и реадмиссии с особым акцентом на профилактической работе в вышеуказанных сферах в рамках применимой законодательной базы и в соответствии с европейскими стандартами при уделении повышенного внимания народности рома;

2) эффективная реализация существующих стратегических документов, касающихся положения и статуса представителей народности рома в Республике Сербия, посредством подготовки соответствующих докладов и проведения научных исследований;

3) повышение качества жизни представителей народности рома посредством учреждения и поощрения комплексных местных служб/программ (межсекторальных и межмуниципальных);

4) предупреждение и пресечение торговли людьми посредством осуществления инновационных местных программ и повышения информированности о существующих формах торговли людьми в Республике Сербия с уделением повышенного внимания народности рома;

5) поощрение позитивных действий широкой общественности по отношению к представителям народности рома, которая является социально уязвимой группой населения в сфере миграции – национальной, региональной и направленной в ЕС.

77. Объем средств, выделенных в рамках конкурса отдельным проектам, составил от 22 500 000 до 2 000 000 динаров Республики Сербия на каждый из отобранных проектов. Заявки на конкурс подали в общей сложности 59 ассоциаций, и денежные средства были присуждены 14 проектам ассоциаций граждан.

78. Управление по правам человека и национальных меньшинств при поддержке донорских фондов планирует создать шесть должностей советников по вопросам интеграции рома в министерствах, занимающихся проблемами образования, здравоохранения, жилья, культуры, занятости и социальной политики. Советники будут задействованы в мероприятиях, связанных с Планом действий по осуществлению Стратегии улучшения положения рома, в рамках системы координации, мониторинга и представления докладов о проделанной работе.

## **6. Повышение информированности общественности в целях поощрения толерантности и уважения разнообразия**

79. Значительные усилия по искоренению стереотипов, особенно в отношении народности рома, которая считается одной из наиболее уязвимых групп населения в Республике Сербия, включали в себя, в частности, проведение кампаний по повышению информированности общественности, направленных на поощрение толерантности и уважения разнообразия.

80. В рамках борьбы с расовыми предрассудками и дискриминацией в государственных и частных средствах массовой информации, осуществляемой посредством активизации усилий по поощрению взаимопонимания, толерантности и дружбы между различными группами этнических меньшинств в государ-

стве-члене, а также путем принятия кодексов этики, были реализованы следующие проекты:

- реализация проекта "Укрепление потенциала учреждений, ответственных за регулирование миграции и реинтеграцию возвращающихся лиц в Республике Сербия" – проекта по наращиванию потенциала в области регулирования миграции, осуществляемого в сотрудничестве с Международной организацией по миграции и Комиссариатом по делам беженцев и миграции. Он включал в себя организацию в 140 муниципалитетах Республики Сербия учебных курсов, направленных на повышение информированности общественности о статусе и правах мигрантов в Республике Сербия. Целью этих учебных курсов стало ознакомление представителей органов местного самоуправления, сфера деятельности которых связана с мигрантами, с методами регулирования миграции, для того чтобы обеспечить наиболее эффективный доступ этих лиц ко всем правам, а также обмен примерами передового опыта в ходе обсуждений;
- в рамках компонента проекта по наращиванию потенциала в области регулирования миграции, связанного с повышением осведомленности институтов гражданского общества о правах и потребностях мигрантов, Комиссариат принимал участие в "круглых столах", направленных на информирование и просвещение журналистов, научного сообщества Республики Сербия и представителей гражданского сектора и ассоциаций беженцев, внутренне перемещенных лиц и ассоциаций рома, с тем чтобы представить широкой общественности и профессиональному сообществу вопросы регулирования миграции, а также сосредоточить их внимание на потребностях и проблемах различных групп мигрантов. Частью этого проекта было создание получасовых фильмов о беженцах, внутренне перемещенных лицах, лицах, возвращающихся в соответствии с Соглашением о реадмиссии, и просителях убежища, которые затем транслировались по телевидению. Кроме того, на радио и телевизионных станциях транслировались аудио- и видеоклипы, а также 5 часовых ток-шоу, на которые были приглашены эксперты по вопросам миграции и представители компетентных государственных учреждений, международных организаций и организаций гражданского общества.

81. На основе открытого конкурса на выделение ассоциациям денежных средств для реализации проектов, направленных на поощрение и защиту прав человека в Республике Сербия, т.е. на содействие толерантности и уважению разнообразия, в 2011 году Управление по правам человека и национальных меньшинств выделило на проекты 11 ассоциациям финансовые средства в размере 50 000 евро. Оно провело также открытый конкурс проектов ассоциаций, нацеленных на поощрение и защиту прав человека в Республике Сербия, для программы "Календарь прав человека на 2012 год". Основная концепция этой программы предполагает, что каждый месяц года будет ознаменован и/или отмечен проведением серии мероприятий, осуществляемых организациями гражданского общества, отобранными в ходе открытого конкурса на основе их возможностей и опыта в конкретной области, в которой занята тематическая группа. Вышеупомянутые мероприятия способствуют улучшению положения и расширению прав конкретных групп, в частности меньшинств, поощрению желательных моделей поведения и ценностей, а также борьбе с дискриминацией. Во всех возможных случаях выбор области/темы связан с международными праздниками Организации Объединенных Наций, отмечаемыми в течение конкретного месяца, т.е. с праздниками, отмечаемыми в течение конкретного месяца в мире. Апрель посвящен улучшению положения и расширению прав лиц,

принадлежащих к национальным меньшинствам, а также празднованию 8 апреля Всемирного дня народности рома, а май посвящен поощрению разнообразия и борьбе с дискриминацией, поскольку 21 мая отмечается Всемирный день культурного разнообразия во имя диалога и развития; ноябрь посвящен Неделе толерантности и празднованию 16 ноября Международного дня толерантности.

### **С. Ответы на рекомендации, содержащиеся в пункте 19 заключительных замечаний**

82. Проблема лиц, не имеющих правосубъектности, состоит в том, что либо их рождение не было зарегистрировано, либо книги регистрации рождений были уничтожены или утрачены, и в настоящее время они не располагают документами или другими доказательствами регистрации, что затрудняет реализацию их гражданских и иных прав. Чаще всего это относится к представителям народности рома, а также к внутренне перемещенным лицам из Косово и Метохии, которые не могут получить свидетельство о рождении из-за уничтожения подлинников книг регистрации рождений.

83. Республика Сербия многое сделала для решения проблемы "юридически невидимых лиц". Были приняты новые законы; был усовершенствован метод реализации права на регистрацию рождения; были отрегулированы судебные процедуры определения времени и места рождения лиц, чье рождение не было зарегистрировано, для тех случаев, когда время и место рождения не может быть доказано в ходе административной процедуры; было введено освобождение от уплаты административных сборов за документы и действия, связанные с регистрацией факта рождения в ходе административной и судебной процедуры; и было установлено, что расходы на экспертизу оплачиваются из бюджета суда.

84. Одна из мер в интересах реализации Плана действий по осуществлению Стратегии улучшения положения рома в Республике Сербия на период 2009–2011 годов предусматривает внесение поправок в правовые положения, регулирующие регистрацию места проживания граждан, в целях определения постоянного местожительства для граждан, не имеющих юридических оснований для его доказательства, исходя из места их фактического проживания.

85. Народная скупщина Республики Сербия приняла Закон о временном и постоянном местожительстве граждан<sup>14</sup>, который вступил в силу 29 ноября 2011 года. В Законе устанавливается упрощенная процедура регистрации места проживания, необходимой для выдачи документов, удостоверяющих личность, всем гражданам, включая представителей народности рома, среди которых встречается наибольшее число лиц без документов. В частности, подпункт 4 пункта 2 статьи 11 Закона гласит, что если гражданин не может зарегистрировать своего постоянного местожительства на основании права собственности на квартиру, договора аренды жилья или других юридических документов, то компетентный орган должен принять решение об определении места его постоянного местожительства по адресу учреждения, где этот гражданин постоянно проживает, или центра социального вспомоществования, к которому он прикреплен, уведомив учреждение или центр о том, что его адрес станет адресом указанного гражданина. Таким образом, лица без постоянного местожительства, зарегистрировавшись по адресу центра социального вспомоществования, смогут обеспечить себе реализацию различных прав и получение услуг в области социальной помощи, а также осуществление иных гарантированных прав.

<sup>14</sup> "Официальный вестник РС", № 87/2011.

86. С учетом того, что наличие постоянного местожительства является одним из условий выдачи документов, удостоверяющих личность, указанная мера дала возможность членам национального меньшинства рома Республики Сербия, которые ввиду отсутствия правовых оснований не могли зарегистрироваться в месте проживания и получить документы, удостоверяющие личность, после принятия Закона зарегистрировать место своего проживания по адресу учреждения или центра социального вспомоществования и получить документы, удостоверяющие личность, выполнив предусмотренные юридические требования.

87. В целях выполнения данного Закона Министр внутренних дел с согласия Министра труда, занятости и социальной политики принял Руководство по форме ходатайства о регистрации постоянного местожительства по адресу учреждения или центра социального вспомоществования, которое вступило в силу 8 декабря 2012 года и дало представителям народности рома возможность при отсутствии других юридических оснований зарегистрировать место своего постоянного проживания по адресу учреждения, где они размещены на постоянной основе, или центра социального вспомоществования, имеющего юрисдикцию на той территории, где они проживают.

88. Народная скупщина приняла также Закон о внесении поправок и дополнений в Закон об удостоверениях личности<sup>15</sup>, который вступил в силу 4 июня 2011 года и в соответствии с которым предусматривается, в частности, что каждому гражданину, имеющему право на удостоверение личности, но не имеющему постоянной регистрации по месту жительства на территории Республики Сербия, выдается удостоверение личности по установленному месту временного пребывания сроком на два года.

89. Представителям народности рома удостоверения личности выдаются в срочном и приоритетном порядке, и при этом для целей осуществления права на удостоверение личности документы, необходимые для выдачи такого удостоверения, по возможности, предоставляются *ex officio*. Эти граждане могут подавать заявления о выдаче удостоверения личности по месту пребывания, например, обратившись в отделы, уполномоченные оформлять удостоверения личности, по месту их временного пребывания, и тем самым избегать расходов, связанных с обращением в полицейские управления.

90. Важной частью оформления удостоверений личности является регистрация рождения, брака и смерти и выдача соответствующих свидетельств, представляющих собой действительные официальные документы, используемые в ходе конкретных процедур при обращении в другие компетентные органы (например, свидетельство о рождении используется при оформлении удостоверения личности в Министерстве внутренних дел).

91. На основании *Закона о книгах регистрации актов рождения, брака и смерти*<sup>16</sup> предусматривается упрощенная и более оперативная процедура осуществления гражданами своих прав в установленном законом порядке и на основе правовых гарантий в случае регистрации актов рождения, брака и смерти и выдачи соответствующих свидетельств. В частности, было улучшено положение в плане осуществления права на регистрацию рождения в книге записей рождений, в особенности в случае регистрации акта рождения по истечении предельного установленного законом срока (последующая регистрация). Порядок осуществления этого права четко и однозначно устанавливается в Руководящих принципах в отношении ведения книг записей рождений, браков и смер-

<sup>15</sup> "Официальный вестник РС", № 62/2006 и 36/2011.

<sup>16</sup> "Официальный вестник РС", № 20/09.

тей и форм актов книг<sup>17</sup>. Закон о регистрации актов рождения, брака и смерти не только предусматривает возможность последующей регистрации рождения в книге записей рождений, но и устанавливает порядок восстановления уничтоженных или утраченных актов книг, которые велись на территории Косово и Метохии.

92. Процедура регистрации рождения в книге записей рождений, устанавливаемая в соответствии с вышеупомянутым Законом и Руководящими принципами, обеспечивает осуществление гарантируемого Конституцией права на равную защиту всех граждан в компетентных органах и на обжалование решений, принятых органами в отношении права на регистрацию в книге записей рождений. В Законе, в частности, предусматривается, что для цели регистрации ребенка в книге записей рождений медицинское учреждение обязано сообщить о рождении ребенка в регистрационном бланке образца, установленного в Инструкции о порядке выдачи свидетельства о рождении, и в формуляре регистрации рождения ребенка в медицинском учреждении<sup>18</sup>; если же ребенок рождается вне медицинского учреждения, то о факте рождения должен сообщить отец или, если это невозможно, другой член семьи, например лицо, в чьем доме родился ребенок, или мать, как только у нее появится такая возможность, или акушерка и/или врач, принимавшая/ий роды, а в отсутствие таких лиц или при отсутствии у них возможности сообщить о рождении – любое другое лицо, узнавшее о рождении ребенка. О рождении ребенка сообщается компетентному служащему органов ЗАГС, который регистрирует факт рождения в книге записей рождений. Заявление о регистрации может быть представлено в письменной или устной форме и должно содержать достоверные данные. При представлении заявления в устной форме должен быть заполнен отчет о заявлении на формуляре образца, установленного в Руководящих принципах в отношении ведения книг записей рождений, браков и смерти и форм актов книг, с указанием данных о родителях, взятых из их удостоверений личности (или паспортов в случае иностранцев) и свидетельств о рождении и/или свидетельств о браке. Служащий органов ЗАГС обязан немедленно внести представленные данные в книгу записей рождений.

93. Закон о регистрации актов рождения, брака и смерти предусматривает также возможность регистрации рождения по истечении предельного срока для представления соответствующих данных. Если данные о рождении представляются спустя 30 дней после даты рождения, то служащий органов ЗАГС может зарегистрировать рождение на основании соответствующего решения компетентного органа. Вместе с тем разрешение вопроса, связанного с регистрацией актов рождения, брака и смерти, в административном порядке в первой инстанции, а также процедура последующей регистрации рождения в книге записей рождений входят в круг полномочий городских и/или муниципальных органов управления, а апелляции, поданные на принятые в первой инстанции решения, рассматриваются вышестоящим органом, а именно Министерством юстиции и государственного управления. Окончательное решение, принятое по итогам административного производства, может быть обжаловано в рамках возбуждаемого в этой связи административного дела в административном суде.

94. Если не проводить кампанию по ознакомлению представителей народности рома с порядком регистрации и по оказанию соответствующей юридической помощи, то самой по себе нормативной базы недостаточно для преодоления существующей проблемы, заключающейся в том, что данные о рождении

<sup>17</sup> "Официальный вестник РС", № 109/09, 4/10 (поправка), 10/10 и 25/11.

<sup>18</sup> "Официальный вестник РС", № 25/11.

определенного числа лиц не занесены в книгу записей рождений. С учетом настоящего значения деятельности по предоставлению такой помощи для представителей национального меньшинства рома, не зарегистрированных в этом основном официальном реестре, Управление по правам человека и национальных меньшинств объявило тендер на реализацию проекта по оказанию юридической помощи для последующей регистрации рождения в книгах записей рождений, по итогам которого восьми ассоциациям было выделено 5 млн. динаров Республики Сербия.

95. Принятие *Закона о поправках к Закону о республиканских административных сборах*<sup>19</sup> также способствовало более эффективному осуществлению этого права в соответствии с положениями правил о книгах записей рождений, браков и смертей; в частности, на его основании предусматривается освобождение от уплаты административных сборов за оформление документов и процедуры, связанных с регистрацией (последующей регистрацией) рождения в книге записей рождений.

96. Для целей обеспечения единообразия в работе соответствующих органов и упрощенной и более оперативной процедуры осуществления права представителей национального меньшинства рома на регистрацию в книге записей рождений во все органы, которым были переданы полномочия, связанные с регистрацией актов рождения, брака и смерти (государственные и муниципальные органы управления), были направлены следующие документы:

- заключение о применении положений Закона о регистрации актов рождения, брака и смерти и принятых на его основании подзаконных актов, регламентирующих процедуру последующей регистрации рождения в книге записей рождений;
- инструкции в отношении порядка работы органов, участвующих в административном производстве в первой инстанции в связи с регистрацией актов рождения, брака и смерти, возбужденном на основании заявления о последующей регистрации рождения в книге записей рождений, и приложения к ней: образец свидетельства, выдаваемого запрашивающим сторонам при подаче заявления о последующей регистрации рождения в целях осуществления права на освобождение от уплаты предусмотренных законом сборов за оформление документов и процедуры, связанные с осуществлением права на регистрацию;
- уведомление о порядке осуществления права на последующую регистрацию рождения в книге записей рождений, с которым соответствующий орган обязан ознакомить лицо, подающее заявление;
- заключение о порядке действий при предоставлении органу, отвечающему за процедуру последующей регистрации рождения в книге записей рождений, информации, свидетельствующей о том, что процедура связана с несоразмерными расходами (например, в случае, если сторона и/или свидетели не имеют постоянного или временного местожительства на территории, которая подконтрольна местному органу самоуправления и на которой родилось лицо, подпадающее под процедуру последующей регистрации в книге записей рождений). Координаторы по делам рома в органах местного самоуправления знакомы с вышеупомянутым порядком действий, направленных на применение процедур, позволяющих зареги-

<sup>19</sup> "Официальный вестник РС", № 50/11, 70/11 (скорректированные суммы в динарах), 55/12-(скорректированные суммы в динарах) и 93/12.

стрировать лиц, данные о которых до сих пор не были включены в книги записей рождений.

97. Планируя ряд необходимых мер и мероприятий, связанных с внесением поправок и дополнений в закон, устанавливающий надлежащий порядок судопроизводства для определения достоверности данных о рождении и внесении их в книгу записей рождений в случаях, когда представляемые в административный орган данные ничем не подтверждены, правительство внесло на рассмотрение поправки к Закону о внесудебном производстве.

98. Закон о поправках к Закону о внесудебном производстве<sup>20</sup>, принятый 31 августа 2012 года, предусматривает простую и эффективную процедуру разрешения дел лиц без признанного правового статуса; в частности, были созданы необходимые условия для решения проблемы "юридически невидимых лиц", которым не разрешено регистрироваться в книгах записей рождений, браков и смертей. Законом регламентируется процедура определения времени и места рождения, в соответствии с которой все лица, не зарегистрированные в книгах записей рождений и не имеющие возможности подтвердить данные о времени и месте своего рождения в порядке, предусмотренном в отношении ведения книг записей, могут обратиться в суд с ходатайством о подтверждении обстоятельств их рождения и на основании окончательного решения относительно времени и места их рождения могут зарегистрироваться в книге записей рождений. В Законе оговариваются категории лиц, имеющих право инициировать процедуру подтверждения рождения, содержание направляемого в суд ходатайства, ход судебного разбирательства, предшествующего вынесению решения о времени и месте рождения, и порядок уведомления компетентного органа ЗАГС об окончательном решении суда для целей внесения данных в книгу записей рождений. Помимо самих лиц, обстоятельства рождения которых нуждаются в подтверждении, процедуру определения времени и места рождения может инициировать любое лицо, имеющее прямой законный интерес, а также орган опеки. Законом предусматривается также, что в рамках процедуры определения времени и места рождения лицо, обратившееся в суд с соответствующим ходатайством, освобождается от уплаты сборов и прочих процессуальных издержек, а издержки, связанные с получением экспертного заключения, покрываются из финансовых средств суда.

99. Как и в предыдущий отчетный период, Министерство юстиции и государственного управления внимательно следило за положением дел с точки зрения осуществления права на регистрацию в книге записей рождений и наладило сотрудничество с компетентными государственными органами и представителями международных организаций и гражданского общества.

100. 9 апреля 2012 года между Министерством юстиции и государственного управления, Защитником граждан и Отделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Сербии был заключен Меморандум о договоренности, в котором впервые были установлены основные принципы тесного сотрудничества, планирования и осуществления мер, направленных на предоставление безотлагательной помощи представителям национального меньшинства рома в связи с процедурой регистрации в книге записей рождений. Сторонами был сформирован Административный совет, наметивший план действий для решения данного вопроса (включая подготовку судей по вопросам применения положений Закона о поправках к Закону о внесудебном производстве, подготовку регистраторов и их заместителей по вопро-

<sup>20</sup> "Официальный вестник РС", № 85/12.

сам применения положений Закона о регистрации актов рождения, брака и смерти и подготовку работников центров социального вспомоществования и структурных подразделений Министерства внутренних дел, осуществляющих деятельность, связанную с регистрацией сведений и данных в книгах записей рождений; кампанию по ознакомлению представителей национального меньшинства рома с порядком осуществления права на регистрацию в книгах записей рождений; укрепление потенциала для предоставления бесплатной помощи представителям национального меньшинства рома в процессе последующего внесения данных в книги записей рождений и в ходе судопроизводства по определению времени и места рождения и т.д.). В дополнение к этому Административный совет создал техническую группу в целях осуществления данных мер. Помимо вышеупомянутых сторон, в состав технической группы входят также представители Министерства внутренних дел, Министерства труда, занятости и социальной политики, законодательного органа Республики Сербия, Управления Белградской городской администрации по вопросам сотрудничества с гражданским обществом и белградской Ассоциации Праксис.

101. Решение вопросов законодательства позволило упростить процедуру выдачи карт медицинского страхования представителям общины рома, которые в силу традиционного образа жизни не имеют ни постоянного, ни временного места жительства в Республике Сербия и которые получают этот документ на основе личного заявления и указанного ими временного местожительства, т.е. на основе личного заявления о месте временного проживания. Таким образом, представители общины рома, не имеющие других оснований для получения прав застрахованного лица, приобретают статус застрахованных лиц в республиканской системе медицинского страхования и пользуются правом на получение медицинской помощи, финансируемой из фондов обязательного медицинского страхования.

#### **Осуществление запланированных мер и деятельности по интеграции лиц, возвращающихся в рамках реадмиссии**

102. За период 2007–2012 годов была осуществлена следующая деятельность:

а) получение документов, удостоверяющих личность: проездной документ, выдаваемый в один конец компетентным дипломатическим или консульским представительством Республики Сербия за рубежом для целей реадмиссии на основании предварительного согласия Министерства внутренних дел, служит действительным документом, удостоверяющим личность возвращающегося лица, вплоть до получения им удостоверения личности. До этого момента возвращающемуся лицу надлежит предъявить проездной документ на паспортном контроле при пересечении границы или в полицейском участке по месту возвращения в течение 48 часов. Для получения свидетельства о рождении и свидетельства о гражданстве уполномоченные центры социального вспомоществования санкционировали выдачу единовременной финансовой помощи для уплаты соответствующих сборов. Большая часть помощи в получении документов, удостоверяющих личность, была предоставлена организациями гражданского общества, которые использовали предусмотренные по проекту средства для покрытия всех расходов, связанных с оплатой сборов или получением документов за рубежом, либо в иных местах Республики Сербия и/или для осуществления деятельности по возбуждению административных разбирательств в компетентных государственных органах;

б) покрытие расходов, связанных с оказанием медицинской помощи: Министерство здравоохранения издавало инструкции для медицинских учреж-

дений и центров по охране здоровья, расположенных на территории страны, в которых указывалось, что на основании проездного документа возвратившиеся лица могут пользоваться первичной, вторичной и третичной медицинской помощью, а также рекомендовалось как можно скорее определить порядок покрытия выплат по медицинскому страхованию для возвращающихся лиц. Поскольку рома составляют наиболее значительную часть возвращающихся лиц, им как представителям маргинализованной социальной группы предоставляется право на бесплатное медицинское обслуживание в порядке упрощенной процедуры;

с) социальное обеспечение: возвращающееся лицо с проездным документом может получить психосоциальную помощь и консультации в центрах социального вспомоществования, а также посреднические услуги в его взаимодействии с другими службами и государственными органами, занимающимися вопросами интеграции. При наличии проездного документа оно также может получить в центрах социального вспомоществования единоразовую финансовую помощь, а также доступ к питанию в бесплатных столовых. Семьи или отдельные возвращающиеся лица, не имеющие жилья, т.е. лица, которым негде остановиться в Республике Сербия, размещаются в приемных центрах, где они, как правило, могут находиться до 15 суток, однако в силу гуманитарных причин, особенно если это касается семей с детьми, срок их пребывания может продлеваться до нескольких месяцев. Для возвращающихся лиц была организована система транспортировки из аэропорта имени Николы Теслы в Белграде до соответствующих мест в Республике Сербия по их выбору в том случае, если у них не имеется собственных средств. Не имеющим родителей несовершеннолетним, возвращающимся в Республику Сербия в порядке реадмиссии, представляется назначаемый соответствующим территориальным центром социального обеспечения законный опекун.

103. 18 октября 2011 года Народная скупщина Республики Сербия приняла *Закон о ратификации Конвенции, сокращения безгражданства*<sup>21</sup>, и 7 декабря 2011 года в Женеве Республика Сербия официально присоединилась к этой Конвенции.

#### **D. Ответы на рекомендации, содержащиеся в пункте 22 заключительных замечаний**

104. Обеспечив выдачу обвиняемого Горана Хаджича 22 июля 2011 года, Республика Сербия завершила сотрудничество с Трибуналом по выдаче обвиняемых лиц. Республика Сербия выдала Трибуналу 45 из 46 лиц, обвиняемых в совершении военных преступлений, чья выдача была запрошена Трибуналом у Сербии; один из обвиняемых скончался до выдачи. В числе лиц, выданных Трибуналу, находились два бывших президента Республики Сербия, бывшие премьер-министр и заместитель премьер-министра, три бывших начальника Генерального штаба Народной армии Югославии, бывший глава Государственной службы безопасности, а также несколько генералов вооруженных сил и полиции.

105. Из общего числа 2 117 запросов о предоставлении помощи, поступивших из Канцелярии Прокурора Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ), Республика Сербия полностью удовлетворила почти все полученные запросы, и только запросы, поступившие недавно, пока еще нахо-

<sup>21</sup> "Официальный вестник РС – международные договоры", № 8/11.

дятся на рассмотрении. Хотелось бы отметить, что на всех совещаниях с участием представителей Национального совета по сотрудничеству с МТБЮ и Канцелярии Прокурора, состоявшихся с начала 2009 года по настоящее время, отмечалось, что все запросы о предоставлении помощи Канцелярии Прокурора МТБЮ выполнялись своевременно. Вышесказанное нашло свое подтверждение в регулярных полугодовых отчетах, представленных Главным прокурором Трибунала Совету Безопасности Организации Объединенных Наций за последние четыре года, с другой стороны, из общего числа 1 217 запросов о получении помощи для защиты лиц, обвиняемых в МТБЮ, поступивших в Республику Сербия в период с конца 2004 года по настоящее время, почти все запросы были полностью удовлетворены, за исключением запросов, которые поступили в более поздние сроки и процедура рассмотрения которых еще не завершена.

106. Ни один из запросов Канцелярии Прокурора Трибунала и запросов о защите обвиняемых лиц, требующих ознакомления с архивными материалами, не остался без удовлетворения.

107. Все свидетели, которых Канцелярия Прокурора МТБЮ и защита лиц, обвиняемых МТБЮ, просили освободить от обязанности сохранения конфиденциальности, с тем чтобы они могли дать свидетельские показания (более 750 человек), были освобождены от обязанности сохранения конфиденциальности.

108. Были приняты меры по всем запросам Трибунала о предъявлении судебных постановлений и других письменных документов лицам, находящимся на территории Республики Сербия.

109. Были приняты меры по всем запросам Трибунала о предоставлении защиты свидетелям на территории, находящейся под юрисдикцией официальных органов Республики Сербия.

110. Условия, на которых обвиняемые получали временное освобождение, соблюдались неукоснительно, и во всех случаях обвиняемые были возвращены Трибуналу в соответствии с решениями суда, принятыми в полном составе.

111. По данным Управления Прокурора Республики Сербия по военным преступлениям, за совершение преступлений против международного гуманитарного права компетентными национальными органами к уголовной ответственности были привлечены в общей сложности 395 лиц.